

	Tvrtka: LNG Hrvatska d.o.o. Radnička cesta 80, Zagreb, Hrvatska	Izdanje/Revizija 1/0	
	Građevina: Terminal za UPP	Broj dokumenta: KKP-7-1	
	Naziv dokumenta: Komercijalni uvjeti za ponovni pretovar UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a U primjeni od: 11.04.2022.	Stranica/od 1 / 6	Datum izrade: 01.04.2022.

KOMERCIJALNI UVJETI ZA PONOVI PRETOVAR UPP-A U KAMION ZA PRIJEVOZ UPP-A

	Tvrtka: LNG Hrvatska d.o.o. Radnička cesta 80, Zagreb, Hrvatska	Izdanje/Revizija 1/0	
	Građevina: Terminal za UPP	Broj dokumenta: KKP-7-1	
	Naziv dokumenta: Komercijalni uvjeti za ponovni pretovar UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a U primjeni od: 11.04.2022.	Stranica/od 2 / 6	Datum izrade: 01.04.2022.

Temeljem Pravila korištenja terminala za ukapljeni prirodni plin («Narodne novine» br. 87/21) (dalje u tekstu: Pravila) operator terminala za ukapljeni prirodni plin LNG Hrvatska d.o.o. donosi

KOMERCIJALNE UVJETE ZA PONOVI PRETOVAR UPP-A U KAMION ZA PRIJEVOZ UPP-A

Opće odredbe

Članak 1.

- (1) Ovim Komercijalnim uvjetima za ponovni pretovar UPP-a s plutajuće jedinice za prihvati, skladištenje i uplinjavanje UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a (dalje u tekstu: Komercijalni uvjeti) posebno se uređuje nestandardna usluga ponovnog pretovara UPP-a s plutajuće jedinice za prihvati, skladištenje i uplinjavanje UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a.

Definicije pojmova

Članak 2.

- (1) Pojmovi koji se koriste u ovim Komercijalnim uvjetima imaju značenja utvrđena propisima kojima se uređuje energija, regulacija energetske djelatnosti i tržište plina.
- (2) Osim pojmova iz stavka 1. ovog članka pojedini pojmovi u ovim Komercijalnim uvjetima imaju sljedeća značenja:
 1. *Termin za STT* (engl. *Ship to Truck*) – vremenski period, koji određuje operator terminala za UPP, potreban za obavljanje nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a, od dolaska kamiona za prijevoz UPP-a na područje terminala za UPP do njegovog odlaska s terminala za UPP.
 2. *Radno vrijeme* – radno vrijeme terminala za UPP za obavljanje nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a, po srednjoeuropskom vremenu (UTC+1).
 3. *Godišnji raspored za STT* – indikativni godišnji raspored nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a za plinsku godinu, a temelji se na zajedničkom godišnjem rasporedu usluga terminala za UPP i radnom vremenu.
 4. *Mjesečni raspored za STT* – mjesečni raspored nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a, a temelji se na zajedničkom mjesečnom rasporedu usluga terminala za UPP i radnom vremenu te suglasnosti operatora plutajuće jedinice za prihvati, skladištenje i uplinjavanje UPP-a.
 5. *Odobreni mjesečni raspored za STT* – odobreni mjesečni raspored korištenja nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a, a koji se utvrđuje nakon završenog procesa rezervacije termina za STT.

	Tvrtka: LNG Hrvatska d.o.o. Radnička cesta 80, Zagreb, Hrvatska		Izdanje/Revizija 1/0	
	Građevina: Terminal za UPP		Broj dokumenta: KKP-7-1	
	Naziv dokumenta: Komercijalni uvjeti za ponovni pretovar UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a		Stranica/od 3 / 6	Datum izrade: 01.04.2022.
	U primjeni od: 11.04.2022.			

Radno vrijeme i raspored termina za STT

Članak 3.

- (1) Radno vrijeme terminala za UPP za obavljanje nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a je sljedeće:
 - od ponedjeljka do petka: od 7 do 19 sati
 - subotom: od 7 do 15 sati.
- (2) Nestandardna usluga ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a nije dostupna korisnicima terminala u sljedećim slučajevima:
 - nedjeljom i državnim praznicima
 - 36 sati prije svakog dolaska broda za prijevoz UPP-a
 - na dan dolaska broda za prijevoz UPP-a i dane pretovara UPP-a
 - do 48 sati nakon odlaska broda za prijevoz UPP-a
 - na dane koje operator terminala za UPP odredi prilikom izrade Mjesečnog rasporeda, a uzimajući u obzir ostala ograničenja pružanja usluge propisana ovim Komercijalnim uvjetima, Pravilima i ostalim propisima.
- (3) Operator terminala za UPP će nakon izrade zajedničkog godišnjeg rasporeda usluga izraditi godišnji raspored za STT za narednu plinsku godinu koji je indikativne prirode te služi korisnicima terminala za UPP isključivo kao smjernica za planiranje ugovaranja nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a.
- (4) Prilikom izrade godišnjeg rasporeda za STT operator terminala za UPP uzima u obzir zajednički godišnji raspored usluga terminala za UPP te radno vrijeme obavljanja nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a iz stavaka 1. i 2. ovog članka.
- (5) Operator terminala za UPP će prilikom izrade zajedničkog plana mjesečnog rasporeda usluga izraditi mjesečni raspored za STT za naredni mjesec s točnim terminima za STT koji će biti dostupni za rezerviranje korisnicima terminala.
- (6) Prilikom izrade mjesečnog rasporeda za STT operator terminala za UPP uzima u obzir zajednički mjesečni raspored usluga terminala za UPP, radno vrijeme iz stavaka 1. i 2. ovog članka, operativne zahtjeve operatora plutajuće jedinice za prihvata, skladištenje i uplinjavanje UPP-a te ostala ograničenja.
- (7) Operator terminala za UPP će omogućiti korisnicima terminala uvid u mjesečni raspored za STT na dan objave mjesečnog rasporeda usluga putem TMS sustava ili na drugi odgovarajući način.
- (8) Uz mjesečni raspored za STT operator terminala za UPP će omogućiti i uvid u raspodijeljeni broj termina za STT, za svakog korisnika, sukladno mjesečnoj raspodjeli termina za STT iz članka 4. ovih Komercijalnih uvjeta.
- (9) Nakon završenog procesa rezervacije termina za STT operator terminala za UPP izrađuje odobreni mjesečni raspored za STT te ga objavljuje na svojim internetskim stranicama i dostavlja korisnicima terminala za UPP.

	Tvrtka: LNG Hrvatska d.o.o. Radnička cesta 80, Zagreb, Hrvatska		Izdanje/Revizija 1/0	
	Građevina: Terminal za UPP		Broj dokumenta: KKP-7-1	
	Naziv dokumenta: Komercijalni uvjeti za ponovni pretovar UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a		Stranica/od 4 / 6	Datum izrade: 01.04.2022.
	U primjeni od: 11.04.2022.			

- (10) Odobreni mjesečni raspored za STT sadrži točan raspored svih rezerviranih termina za STT od strane korisnika terminala za naredni mjesec te je obvezujući za korisnike terminala za UPP.

Mjesečna raspodjela termina za STT

Članak 4.

- (1) Raspodjela ukupno dostupnog broja termina za STT korisnicima terminala za UPP, odnosno broj termina za STT na koje pojedini korisnik terminala za UPP ima pravo unutar pojedinog mjeseca, radi se sukladno udjelu ugovorenog godišnjeg kapaciteta pojedinog korisnika terminala za UPP u ukupno ugovorenom godišnjem kapacitetu svih korisnika terminala za UPP.
- (2) Prilikom izračuna raspodijeljenog broja termina za STT temeljem udjela iz prethodnog stavka ovog članka koristi se metoda zaokruživanja na niži cijeli broj.
- (3) Razlika između ukupno dostupnog broja termina za STT iz stavka 3. prethodnog članka i zbroja raspodijeljenih termina za STT po pojedinom korisniku sukladno 1. i 2. stavku ovog članka dodjeljuje se korisniku koji je dopremio brod za prijevoz UPP-a unutar referentnog mjeseca.
- (4) U slučaju da je više korisnika terminala za UPP dopremilo brod za prijevoz UPP-a unutar jednog mjeseca, razlika iz prethodnog stavka ovog članka dodjeljuje se po prioritetu veće količine tereta iz zajedničkog plana mjesečnog rasporeda usluga.

Rezervacija termina za STT

Članak 5.

- (1) Operator terminala za UPP će omogućiti korisnicima terminala za UPP rok od pet radnih dana za rezerviranje termina za STT koji su prethodno određeni mjesečnim rasporedom za STT putem TMS internetske platforme ili na drugi odgovarajući način.
- (2) Rok za rezerviranje termina za STT iz prethodnog stavka ovog članka počinje teći drugi radni dan od dana objave zajedničkog mjesečnog rasporeda usluga za navedeni mjesec.
- (3) Operator terminala za UPP će obavijestiti korisnike terminala za UPP o točnom vremenu, odnosno danu i satu, početka i kraja roka za rezervaciju termina za STT na dan dostave mjesečnog rasporeda za STT i mjesečne raspodjele termina za STT.
- (4) Korisnik terminala za UPP može rezervirati najviše onaj broj termina za STT koji mu je operator terminala za UPP dodijelio putem mjesečne raspodjele termina za STT iz članka 4. ovih Komercijalnih uvjeta.
- (5) Svi termini za STT prvog radnog dana nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a nakon dolaska broda za prijevoz UPP-a pripadaju isključivo korisniku terminala za UPP koji je dopremio brod za prijevoz UPP-a, te isti neće biti dostupni za rezerviranje ostalim korisnicima terminala za UPP.

	Tvrtka: LNG Hrvatska d.o.o. Radnička cesta 80, Zagreb, Hrvatska		Izdanje/Revizija 1/0	
	Građevina: Terminal za UPP		Broj dokumenta: KKP-7-1	
	Naziv dokumenta: Komercijalni uvjeti za ponovni pretovar UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a		Stranica/od 5 / 6	Datum izrade: 01.04.2022.
	U primjeni od: 11.04.2022.			

- (6) Korisnik terminala za UPP može rezervirati dodatan broj termina za STT u slučaju da je nakon isteka roka za rezervaciju iz 1. stavka ovog članka ostalo slobodnih termina za STT.
- (7) U slučaju iz prethodnog stavka, operator terminala za UPP će omogućiti naknadni rok, ne duži od dva radna dana, za rezerviranje termina za STT.
- (8) Operator terminala može produžiti rokove za rezervaciju termina za STT u dogovoru sa korisnicima terminala za UPP ukoliko isto ne utječe negativno na rad terminala za UPP i prava ostalih korisnika.
- (9) Za vrijeme dok su otvoreni rokovi za rezervaciju termina za STT iz stavaka 1. i 6. ovog članka, korisnik terminala za UPP može otkazati ili zamijeniti s drugim korisnikom već rezervirani termin za STT.
- (10) Nakon isteka rokova za rezervaciju termina za STT iz stavaka 1. i 6. ovog članka, svi rezervirani termini postaju obvezujući za korisnika terminala za UPP te se smatra da će isti biti i realizirani.
- (11) Ukoliko korisnik terminala za UPP bez opravdanog razloga propusti ili otkaže termin za STT, koji se smatra obvezujućim, dužan je za taj termin operatoru terminala za UPP platiti naknadu za korištenje nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a sukladno članku 6. ovih Komercijalnih uvjeta.
- (12) U slučaju kašnjenja kamiona za prijevoz UPP-a na rezervirani termin, operator terminala za UPP će korisniku terminala pružiti nestandardnu uslugu ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a u najkraćem mogućem roku, na način da ne utječe na rezervirane termine za STT ostalih korisnika terminala za UPP.

Najava kamiona za prijevoz UPP-a

Članak 6.

- (1) Nakon završenog procesa rezervacije termina za STT i objave odobrenog mjesečnog rasporeda za STT, korisnik terminala za UPP je dužan dostaviti operatoru terminala za UPP podatke o kamionu, vozaču kamiona i planiranoj količini UPP-a za pretovar za potrebe izrade sljedećih izvještaja:
 1. Zahtjev za pretovar (engl. *Loading order*)
 2. Otpremnica (engl. *Delivery note*)
 3. Teretni list (engl. *Transport note*)
- (2) Operator terminala za UPP će omogućiti korisniku terminala za UPP unos traženih podataka iz prethodnog stavka ovog članka za svaki rezervirani termin za STT.
- (3) Korisnik terminala za UPP je dužan dostaviti popunjeni, potpisani i ovjereni Zahtjev za pretovar iz točke 1. stavka 1. ovog članka najkasnije 72 sata prije početka termina za STT.
- (4) Izvještaje iz točke 2. i 3. stavka 1. ovog članka te Izvještaj o kvaliteti UPP-a (engl. *Quality note*) dužan je, nakon obavljenog pretovara, preuzeti vozač kamiona za prijevoz UPP-a

	Tvrtka: LNG Hrvatska d.o.o. Radnička cesta 80, Zagreb, Hrvatska		Izdanje/Revizija 1/0	
	Građevina: Terminal za UPP		Broj dokumenta: KKP-7-1	
	Naziv dokumenta: Komercijalni uvjeti za ponovni pretovar UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a		Stranica/od 6 / 6	Datum izrade: 01.04.2022.
	U primjeni od: 11.04.2022.			

od ovlaštene osobe na terminalu za UPP, a isti će biti dostupni na uvid i korisniku terminala za UPP.

Naknada

Članak 7.

- (1) Korisnik terminala za UPP dužan je platiti operatoru terminala za UPP naknadu za korištenje nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a.
- (2) Naknada za korištenje nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a utvrđuje se i obračunava sukladno Metodologiji utvrđivanja cijene nestandardnih usluga za transport plina, distribuciju plina, skladištenje plina, prihvati i otpremu ukapljenog prirodnog plina i javnu uslugu opskrbe plinom i Odluci o cjeniku nestandardnih usluga operatora terminala za ukapljeni prirodni plin koje donosi Agencija.
- (3) Naknada za korištenje nestandardne usluge ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a fakturira se mjesečno u skladu s Općim uvjetima korištenja terminala za ukapljeni prirodni plin koji su sastavni dio Pravila.

Odgovornost i viša sila

Članak 8.

- (1) Nestandardna usluga ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a bit će pružena kamionu za prijevoz UPP-a, koji dolazi na područje terminala za UPP, u skladu sa svim primjenjivim zakonima i propisima.
- (2) Samo kamioni za prijevoz UPP-a koji su uspješno prošli cjelokupni proces odobrenja, definiran Tehničkim uvjetima za ponovni pretovar UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a, imaju mogućnost ulaska na područje terminala za UPP i pristupa plutajućoj jedinici za prihvati, skladištenje i uplinjavanje UPP-a radi ponovnog pretovara UPP-a.
- (3) Na međusobne odnose između operatora terminala za UPP-a i korisnika terminala za UPP koji koristi nestandardnu uslugu ponovnog pretovara UPP-a u kamion za prijevoz UPP-a na odgovarajući način se primjenjuju odredbe Pravila te ostalih važećih propisa.

Direktorica sektora komercijalnih i
financijskih poslova


LNG HRVATSKA
d.o.o. za poslovanje ukapljenim
prirodnim plinom
ZAGREB, Radnička cesta 80
Danijela Šimović 53902625891 1.1.